|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-R-BW | **R** |
| A/55/inf/11 | | |
| оригинал: английский | | |
| дата: 22 октября 2015 г. | | |

**Ассамблеи государств-членов ВОИС**

**Пятьдесят пятая серия заседаний**

**Женева, 5 – 14 октября 2015 г.**

ПЕРЕЧЕНЬ РЕШЕНИЙ

*документ подготовлен Секретариатом*

ПУНКТ 1 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

Пятьдесят пятая серия заседаний Ассамблей и других органов государств – членов ВОИС была созвана Генеральным директором ВОИС г-ном Фрэнсисом Гарри и открыта на совместном заседании слагающим свои полномочия Председателем Генеральной Ассамблеи послом Пяйви Кайрамо (г-жа) (Финляндия).

ПУНКТ 2 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

Каждая из Ассамблей и каждый из других соответствующих органов выбрали своих соответствующих должностных лиц, а именно посла Габриэля Дуке (Колумбия) в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи, посла Франсуа Ксавье Нгарамбе (Руанда) в качестве Председателя Координационного комитета и каждого из тех должностных лиц, которые перечислены в документе A/55/INF/4 *(примечание: все документы, на которые даются ссылки, помещены на сайте по адресу http://www.wipo.int/about-wipo/en/assemblies/2015/a\_55/agenda.html)*.

ПУНКТ 3 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Каждая из Ассамблей и каждый из других соответствующих органов приняли повестку дня в том виде, в каком она была предложена в документе A/55/1 Prov., при том понимании, что во исполнение рекомендации КПБ Союзы, финансируемые за счет пошлин (т.е. пункты 19-22 повестки дня), проведут свои сессии до того, как будет начато обсуждение предлагаемых Программы и бюджета на 2016-2017 гг. (т.е. пункт 11 повестки дня).

ПУНКТ 4 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

По этому пункту повестки дня не было принято никакого решения.

ПУНКТ 5 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

По этому пункту повестки дня не было принято никакого решения.

ПУНКТ 6 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

На своих заседаниях 55-й серии Ассамблеи постановили предоставить статус наблюдателя следующим организациям (документ A/55/2):

* межправительственной организации: Европейская организация публичного права (EPLO);
* международным неправительственным организациям:  Ассоциацияархивов и документации (ARA), Конфедерация групп пользователей патентной информации (CEPIUG), Европейская ассоциация развития биоиндустрии (EUROPABIO), Международному совету по коммерциализации интеллектуальной собственности, Лимитед (IIPCC) и MALOCA Internationale*.*
* национальным неправительственным организациям: Ассоциация испанских поверенных, работающих с международными организациями промышленной и интеллектуальной собственности (AGESORPI), Финское общество авторского права и фонд «Nest».
* региональной межправительственной организации: Европейская организация публичного права (EPLO).

ПУНКТ 7 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Генеральная Ассамблея единогласно избрала членами Комитета по программе и бюджету (КПБ) на период с октября 2015 г. по октябрь 2017 г. следующие государства: Аргентина, Армения, Азербайджан, Бангладеш, Беларусь, Бразилия, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия (2015-2016 гг.), Конго, Чешская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эстония (2016-2017 гг.), Эфиопия, Франция, Германия, Греция, Гватемала, Венгрия, Индия, Иран (Исламская Республика), Италия, Япония, Латвия (2015-2016 гг.), Малайзия, Мексика, Марокко, Нигерия, Пакистан, Панама, Польша, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сенегал, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария (ex officio), Таджикистан, Тринидад и Тобаго (2016-2017 гг.), Турция, Уганда, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам, Зимбабве (53).

ПУНКТ 8 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС И ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ

Ассамблея Парижского союза единогласно избрала следующие государства в качестве полных членов Исполнительного комитета Парижского союза: Ангола, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Буркина-Фасо, Камерун, Китай, Колумбия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Эквадор, Финляндия, Гана, Гватемала, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Япония, Казахстан, Латвия, Монголия, Марокко, Непал, Новая Зеландия, Пакистан, Перу, Польша, Республика Корея, Румыния, Сингапур, Шри-Ланка, Швеция, Уганда, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам (41);

Ассамблея Бернского союза единогласно избрала следующие государства в качестве полных членов Исполнительного комитета Бернского союза: Алжир, Австралия, Австрия, Барбадос, Бельгия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Канада, Конго, Коста-Рика, Кот-д’Ивуар, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эстония, Франция, Габон, Германия, Индия, Кыргызстан, Люксембург, Малайзия, Мексика, Намибия, Нидерланды, Нигерия, Норвегия, Панама, Парагвай, Португалия, Российская Федерация, Руанда, Сенегал, Южная Африка, Испания, Тунис, Турция, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Зимбабве (39);

Конференция ВОИС единогласно назначила следующие государства в качестве членов *ad hoc* Координационного комитета ВОИС: Эфиопия, Мьянма (2);

Конференция ВОИС и Ассамблеи Парижского и Бернского союзов отметили, что Швейцария останется членом *ex officio* Исполнительного комитета Парижского союза и Исполнительного комитета Бернского союза.

В результате этого в состав Координационного комитета ВОИС на период с октября 2015 г. по октябрь 2017 г. вошли следующие государства: Алжир, Ангола, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Камерун, Канада, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д’Ивуар, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эстония, Эфиопия (*ad hoc*), Финляндия, Франция, Габон, Германия, Гана, Гватемала, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Люксембург, Малайзия, Мексика, Монголия, Марокко, Мьянма (*ad hoc*), Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сенегал, Сингапур, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария (*ex officio*), Тунис, Турция, Уганда, Соединенное Королевство, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам, Зимбабве (83).

ПУНКТ 9 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОДОБРЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ

Координационный комитет одобрил МоД между ВОИС и CERLALC и МоД между ВОИС и ЭСКАТО (документ WO/CC/71/1, приложения I и II).

ПУНКТ 10 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА

Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)

Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН) (документ WO/GA/47/2).

Отчет Внешнего аудитора

Ассамблеи государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции для которых выполняет ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли к сведению «Отчет Внешнего аудитора» (документ A/55/9).

Отчет Директора Отдела внутреннего надзора

Генеральная Ассамблея приняла к сведению годовой отчет Директора Отдела внутреннего надзора (ОВН) (документ WO/GA/47/4).

ПУНКТ 11 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Председатель отметил, что пункт 11 повестки дня охватывает все вопросы, которые обсуждались Комитетом по программе и бюджету (КПБ) на его 23-й и 24-й сессиях, за исключением отчетов по вопросам аудита и надзора, которые были обсуждены в рамках пункта 10 повестки дня. Как было упомянуто в документе A/55/4 «Решения, принятые Комитетом по программе и бюджету», Комитет не смог принять решения по следующим вопросам: (a) заключительный отчет об осуществлении проектов строительства нового здания и нового конференц-зала; (b) предлагаемые Программа и бюджет на двухлетний период 2016 – 2017 гг., включая вопросы, касающиеся Лиссабонского союза. В связи с пунктом (b) Председатель дополнил, что КПБ не смог принять решения по вопросу о новых внешних бюро. Кроме того, КПБ принял к сведению, что не был достигнут консенсус по следующим вопросам, поднятым рядом делегаций: (a) предложение о том, что «резервирование средств на проведение любых дипломатических конференций в 2016 – 2017 гг. должно быть обусловлено полноправным участием в таких конференциях всех государств-членов ВОИС»; (b) «необходимость пересмотра методики распределения доходов и расходов между союзами, включая распределение разных доходов Организации».

Далее Председатель зачитал предлагаемый пункт решения, приводимый в документе A/55/4 «Решения, принятые Комитетом по программе и бюджету» и касающийся всех вопросов, относящихся к пункту 11 повестки дня, кроме вопросов, указанных при открытии обсуждения данного пункта.

1. В отношении вопросов, упомянутых в предыдущем пункте, Ассамблеи государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции которых она выполняет, каждая в той степени, в какой это ее касается:

(i) приняли к сведению «Перечень решений», принятых Комитетом по программе и бюджету (документ A/55/4) и обновленную информацию о положении с уплатой взносов по состоянию на 1 сентября 2015 г. (документ A/55/8); и

(ii) одобрили рекомендации, сделанные КПБ и содержащиеся в документе A/55/4 (см. второй подпункт этого пункта повестки дня).

II. В отношении заключительного отчета об осуществлении проектов строительства нового здания и нового конференц-зала (документ A/55/11), Ассамблеи государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции которых она выполняет, каждая в той степени, в какой это ее касается:

(a) приняли к сведению содержание отчета о ходе осуществления проектов строительства нового административного здания и нового конференц-зала (документ А/55/11), с учетом того, что в настоящее время ведутся переговоры с оставшимися тремя компаниями и тремя фирмами специалистов в отношении их окончательных счетов;

(b) приняли к сведению, что Секретариат:

1. принимает все возможные меры для того, чтобы, по мере возможности, максимально снизить потенциальную потребность в дополнительном финансировании для завершения и закрытия всех счетов, связанных с осуществлением проекта нового конференц-зала;

(ii) закрыл практически все (102 из 108) счета, связанные с осуществлением проекта нового конференц-зала, до сессии Ассамблей 2015 г. и будет принимать все возможные меры к тому, чтобы в ближайшее время закрыть оставшиеся шесть счетов после сессии Ассамблей; и

(c) в виде исключения одобрили возможность того, чтобы потенциальные дополнительные расходы, связанные с завершением и закрытием проекта нового конференц-зала, превышающие утвержденный для этого проекта бюджет в размере 75,2 млн шв. франков, но не более 3,5 млн шв. франков, были покрыты из общих бюджетных средств, представленных в утвержденных Программе и бюджете на 2014-2015 гг.

1. По вопросу о новых внешних бюро (ВБ) Генеральная Ассамблея ВОИС постановила:

1. принять руководящие принципы, прилагаемые к настоящему решению;

2. признавая ограниченные возможности Организации создать новые ВБ и желая принять поэтапный и осмотрительный подход к открытию новых ВБ, создавать в течение двухлетних периодов 2016-2017 гг. и 2018-2019 гг. не более трех ВБ за двухлетний период при условии одобрения Генеральной Ассамблеей ВОИС;

3. что данное решение принимается без ущерба для любого решения КПБ и ГА об открытии новых ВБ в соответствии с руководящими принципами после проведения оценки в 2021 г.;

4. что в период, упомянутый в пункте 2, приоритет будет отдан Африке. С этой целью государствам-членам предлагается представлять предложения о принятии у себя ВБ на рассмотрение в соответствии с руководящими принципами.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС**

1. Нижеследующие принципы определяют роль Секретариата ВОИС и принятие решений государствами-членами относительно создания устойчивой адекватной по размерам сети внешних бюро (ВБ) ВОИС, которые дают дополнительные явные преимущества, действенность и эффективность для осуществления программ в соответствии с содержащейся в Программе и бюджете схемой результатов согласованным и взаимодополняющим образом совместно со штаб-квартирой ВОИС и таким образом, который в ином случае, возможно, нельзя обеспечить за счет операций штаб-квартиры ВОИС.

**A. Транспарентность процедур и принятия решений государствами-членами в отношении создания новых внешних бюро**

2. Любое государство-член, желающее разместить у себя ВБ в своем национальном качестве или от имени группы стран либо региональной группы, если такое решение принято ее членами, должно в письменном виде уведомить Председателя Генеральной Ассамблеи и Генерального директора. Председатель Генеральной Ассамблеи безотлагательно информирует государства-члены о получении такого уведомления. Этот пункт не применяется к тем государствам-членам – в их национальном качестве или от имени группы стран либо региональной группы, - которые уже представили письменные уведомления.

3. Государство-член, желающее разместить у себя ВБ в своем национальном качестве или от имени группы стран либо региональной группы, если такое решение принято ее членами, должно представить предложение через Генерального директора для рассмотрения Комитетом по программе и бюджету (КПБ). При подготовке такого предложения государство-член может обращаться за помощью к Секретариату. Секретариат представляет КПБ уведомление и предложение, полученные от государства-члена.

3*bis*. Секретариат представляет КПБ отдельный фактологический и технический доклад относительно предлагаемого нового ВБ и его согласованности с настоящими руководящими принципами. В документе должна также содержаться информация, относящаяся к рассмотрению пунктов 1*0bi*s и 17. КПБ рассмотрит предложение и документ на предмет вынесения рекомендации Генеральной Ассамблее.

4. Генеральная Ассамблея рассмотрит доклад, включая рекомендации КПБ, для того чтобы принять окончательное решение о создании нового ВБ.

5. Если Генеральная Ассамблея одобряет создание ВБ, Координационный комитет (КоКом) рассмотрит вопрос об одобрении предлагаемого соглашения между Генеральным директором от имени ВОИС и принимающей страной в соответствии со статьей 12 Конвенции ВОИС.

**B. Обоснование внешних бюр**о

6. Предложение, о котором идет речь в пункте 3, должно излагать обоснование и предлагать мандат для ВБ, отражающие любые потребности, цели и предлагаемую сферу деятельности, включая региональную деятельность, если таковая предусматривается, и указывающие дополнительные преимущества для осуществления программ Организации с уделением особого внимания соображениям, изложенным в разделах D и E.

7. С учетом того, что мандат каждого ВБ согласно решению, принимаемому государствами-членами ВОИС, может различаться, основная сфера деятельности ВБ может включать:

(i) сотрудничество с национальным ведомством ИС для поддержки и ускорения осуществления программ Организации;

(ii) активизацию инноваций и творчества, в том числе посредством поощрения эффективного использования услуг в области ИС;

(iii) повышение осведомленности, понимания и уважения к ИС;

(iv) обеспечение клиентского обслуживания пользователей глобальных услуг в области ИС, включая договоры и конвенции, административные функции которых выполняет ВОИС;

(v) содействие использованию ИС в качестве инструмента для содействия развитию и передаче технологии;

(vi) оказание политической и технической поддержки национальным ведомствам ИС для расширения использования ИС;

(vii) в случае одобрения КПБ ВОИС может изучить возможность осуществления ВБ другой деятельности, которая является выгодной для государств-членов ВОИС.

8. ВБ ВОИС не будут заниматься какой-либо деятельностью, связанной с обработкой международных заявок, подаваемых в соответствии с PCT, Мадридской и Гаагской системами, или любыми связанными с ними финансовыми операциями.

9. ВБ могут дополнять деятельность национальных органов ИС, но не брать на себя обязанности, относящиеся главным образом к сфере ответственности таких органов.

**C. Региональная деятельность**

10. Мандат ВБ может включать осуществление деятельности, сходной с основной сферой деятельности, изложенной в пункте 7, в соответствии с одобренной программой ВОИС и в ее поддержку, в группе стран или региональной группе, если такое решение принято теми странами, которые должны охватываться ВБ.

10*bis*. Такая деятельность не наносит ущерба правам любой другой страны в том же регионе в отношении регулярной программной деятельности ВОИС, особенно на национальном уровне, включая оказание любой правовой или технической помощи этим странам непосредственно штаб-квартирой ВОИС.

**D. Финансовая и бюджетная устойчивость**

11. С учетом различных уровней развития государств-членов и необходимости сохранять ресурсы для региональных бюро без ущерба для государств-членов, предпочитающих иметь дело непосредственно со штаб-квартирой ВОИС, в докладе, предусмотренном в пункте 3bis, излагается, исходя из фактов, техническая реализуемость предлагаемого ВБ в отношении:

(i) бюджетных последствий создания ВБ, включая финансовую и бюджетную устойчивость и его периодические расходы;

(ii) возможной экономии за счет повышения эффективности от предлагаемой деятельности ВБ.

Доклад, предусмотренный в пункте 3 bis, не наносит ущерба окончательному политическому решению, которое могут принять государства-члены относительно предложения разместить у себя ВБ ВОИС.

11*bis*. Финансирование ВБ, помимо средств, предоставляемых принимающей страной или любой страной, желающей внести вклад в функционирование данного конкретного ВБ, не налагает никакого дополнительного финансового бремени на государства-члены, помимо утвержденных ассигнований в регулярный бюджет.

12. Способность поддерживать финансовую и бюджетную устойчивость сети внешних бюро ВОИС будет зависеть от того, способствует ли она достижению программных результатов, от рентабельности ее деятельности и от существующего финансового положения Организации, и Секретариату следует соответствующим образом информировать государства-члены об этом факторе.

**E. Географические аспекты/аспекты размещения**

13. Должное внимание следует уделять принципу создания устойчивой, справедливой и эффективной географической сети при размещении предполагаемых ВБ. Каждое ВБ должно иметь четко определенный географический район действий.

14. Должное внимание следует уделять аспектам развития, регионам, не имеющим ВБ, или местам, в которых находятся пользователи высококачественных глобальных услуг ВОИС в области ИС.

15. Наличие ВБ в том или ином регионе или даже в соседней стране не служит само по себе основанием для отказа в просьбе, представленной государством-членом в этом же регионе, с точки зрения ее рассмотрения Генеральной Ассамблеей на предмет принятия решения.

16. Создание нового ВБ не наносит ущерба возможностям существующего ВБ по осуществлению утвержденной программной деятельности ВОИС в принимающей его стране либо в группе стран или в региональной группе, как об этом договариваются соответствующие государства-члены.

17. Создание ВБ в одном конкретном государстве-члене не наносит ущерба правам и поддержанию отношений другими государствами-членами в том же географическом регионе со штаб-квартирой ВОИС.

**F. Подотчетность/отчетность внешних бюро**

18. Все внешние бюро являются составной частью системы управления ВОИС, ориентированной на конечные результаты, и ее нормативно-правовой системы. Как только ВБ создается и начинает функционировать, его результативность и деятельность будут контролироваться и оцениваться на основе показателей результативности и целевых показателей, и соответствующие отчеты будут представляться КПБ, который, в свою очередь, будет препровождать свои рекомендации Генеральной Ассамблее, когда это целесообразно.

19. ВОИС будет непосредственно приобретать требующееся информационно-технологическое оборудование для всех внешних бюро ВОИС посредством своих обычных процедур.

**G. Осуществление и пересмотр**

20. Настоящие руководящие принципы применяются повсеместно к существующим и предполагаемым внешним бюро.

21. Для учета меняющихся обстоятельств в оперативной обстановке ВОИС настоящие руководящие принципы пересматриваются и утверждаются по решению Генеральной Ассамблеи.

22. Размеры и результативность всей сети ВБ оценивается каждые пять лет КПБ, который может запрашивать поддержку внешних аудиторов ВОИС или независимых внешних экспертов с должным учетом различий в мандатах и функциях, выполняемых ВБ. Задачи такой оценки определяются КПБ.

IV. В отношении других вопросов

Ассамблеи государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции которых она выполняет, каждая в той степени, в какой это ее касается:

(i) приняли решение утвердить пересмотренные предлагаемые Программу и бюджет (A/55/5/Rev.) с поправками, внесенными в ходе работы Генеральной Ассамблеи (программа 6);

(ii) отметили решение Ассамблеи Лиссабонского союза принять меры к сессиям Ассамблей 2016 г. для устранения прогнозируемого на двухлетний период дефицита Лиссабонского союза, указанного в Программе и бюджете на двухлетний период 2016 – 2017 гг. (1,523 млн шв. франков); и

(iii) приняли решение утвердить заем Лиссабонского союза из резервов союзов, финансируемых за счет взносов, для финансирования операций Лиссабонской системы в течение 2016 – 2017 гг. в том случае, если такие меры будут недостаточными для покрытия прогнозируемого дефицита на двухлетний период. Данный заем предоставляется на беспроцентной основе и при условии его погашения, когда это позволит состояние резервов Лиссабонского союза.

2. Генеральная Ассамблея:

(i) признала, что методология распределения доходов и бюджета по союзам представляет собой сквозную тему;

(ii) отметила, что некоторые делегации придерживаются мнения, что потребуется принятие дополнительных решений государствами-членами;

(iii) поручила Секретариату провести исследование в отношении возможной альтернативной методологии распределения доходов и бюджета по союзам для ее рассмотрения на 25-й сессии КПБ.

3. Генеральная Ассамблея принимает к сведению тот факт, что все обсуждаемые дипломатические конференции на двухлетний период 2016 – 2017 гг., которые могут быть проведены под эгидой ВОИС в течение двухлетнего периода 2016 – 2017 гг. и будут финансироваться ресурсами Организации, будут открыты для полного участия всех государств-членов ВОИС.

ПУНКТ 12 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

Генеральная Ассамблея ВОИС постановила:

(i) принять к сведению информацию, содержащуюся в документе WIPO/GA/47/5; и

(ii) дать указание Постоянному комитету по авторскому праву и смежным правам (ПКАП) продолжить свою работу над вопросами, изложенными в документе WIPO/GA/47/5.

ПУНКТ 13 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по патентному праву» (документ WO/GA/47/6).

ПУНКТ 14 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)

Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний» (документ WO/GA/47/7).

Генеральная Ассамблея поручила Постоянному комитету по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) изучить различные системы охраны географических указаний в рамках его существующего мандата, охватив при этом все аспекты.

ПУНКТ 15 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЗЫВА ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ ДОГОВОРА О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

Генеральная Ассамблея ВОИС постановила:

1. созвать дипломатическую конференцию для принятия Договора о законах по образцам в конце первой половины 2017 г. только в том случае, если обсуждение вопросов оказания технической помощи и раскрытия будет завершено на тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях ПКТЗ;
2. что текст основного предложения в отношении Договора о законах по образцам должен быть окончательно доработан ПКТЗ на его тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях;
3. что если дипломатическая конференция будет созвана в конце первой половины 2017 г., то сроки и место проведения дипломатической конференции будут определены на заседании подготовительного комитета, которое должно быть проведено сразу после тридцать пятой сессии ПКТЗ.

ПУНКТ 16 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО РАЗВИТИЮ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (КРИС) И ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

Генеральная Ассамблея:

(а) приняла к сведению «Отчет Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/47/9);

(b) в отношении документа «Решение по вопросам, касающимся Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)» (WO/GA/47/11) позволила КРИС продолжить на его шестнадцатой и семнадцатой сессиях обсуждение решения по вопросам, касающимся КРИС, которое было принято на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ CDIP/12/5), и подготовить для Генеральной Ассамблеи ВОИС 2016 г. отчет о результатах этого обсуждения вместе с рекомендациями по этим двум вопросам.

ПУНКТ 17 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ (МКГР)

Учитывая рекомендации Повестки дня в области развития и признавая достигнутый прогресс, Генеральная Ассамблея ВОИС принимает следующее решение о возобновлении мандата Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет»):

1. В следующий двухлетний бюджетный период 2016 – 2017 гг. Комитет продолжит осуществление своей работы, уделяя особое внимание сокращению существующих пробелов на основе открытого и полного участия сторон, включая проведение переговоров на основе текстов, в целях достижения договоренности по международному правовому документу (документам) в области интеллектуальной собственности без предрешения характера результата (результатов), который обеспечит сбалансированную и эффективную охрану генетических ресурсов (ГР), традиционных знаний (ТЗ) и традиционных выражений культуры (ТВК).
2. Работа Комитета в двухлетний период 2016 – 2017 гг. будет основываться на результатах уже проделанной им работы с упором на урегулирование нерешенных вопросов, в том числе определение незаконного присвоения, бенефициаров, объекта, целей и объектов ТЗ, ТВК, имеющих право на охрану на международном уровне, включая соображение ограничений и исключений и взаимосвязи с общественным достоянием.
3. В двухлетний период 2016 – 2017 гг. Комитет будет придерживаться содержащейся в приведенной ниже таблице четкой программы работы, основанной на рациональных методах работы. Программа работы предусматривает проведение в 2016 – 2017 гг. [шести] сессий Комитета, включая тематические и сквозные сессии и сессии по подведению итогов. Комитет может принять решение о создании группы (групп) экспертов и проведении во время его будущих сессий дополнительных совещаний послов/старших должностных лиц из столиц.
4. Комитет будет использовать все рабочие документы ВОИС, включая WIPO/GRTKF/IC/28/4, WIPO/GRTKF/IC/28/5 и WIPO/GRTKF/IC/28/6, а также любую другую информацию, предоставляемую государствами-членами, с применением подхода, основанного на фактах, включая исследования и примеры национального опыта, в том числе национальные законодательные акты и примеры охраняемых объектов и объектов, которые не предназначены для охраны; и информацию и предложения группы (групп) экспертов, которые могут быть созданы Комитетом, а также семинаров и практикумов по тематике МКГР, которые могут проводиться в рамках программы 4. Однако примеры, исследования, семинары или практикумы не должны вести к задержкам в проведении переговоров или создавать какие-либо предварительные условия для них.
5. Отмечая полезность проведенных в 2015 г. семинаров ВОИС по вопросам, касающимся МКГР, в рамках программы 4 будет предусмотрена возможность организации Секретариатом межсессионных семинаров и практикумов для формирования региональных и межрегиональных знаний и консенсуса по вопросам, касающимся ИС, ГР, ТЗ и ТВК, с упором на нерешенные вопросы.
6. Комитету поручается представить Генеральной Ассамблее в 2016 г. исключительно в информационных целях основанный на фактическом материале отчет о его работе за истекшее время, а также представить Генеральной Ассамблее в 2017 г. результаты его работы над международным правовым документом (документами), касающимся интеллектуальной собственности, который будет обеспечивать сбалансированную и эффективную охрану ГР, ТЗ и ТВК. В 2017 г. Генеральная Ассамблея подведет итог достигнутому прогрессу и примет решение о созыве дипломатической конференции или продолжении переговоров. Она также рассмотрит необходимость в организации дополнительных совещаний с учетом бюджетного процесса.
7. Комитет может также рассмотреть возможность преобразования Комитета в постоянный комитет и, если такое решение будет принято, представит соответствующую рекомендацию Генеральной Ассамблее в 2016 г. или в 2017 г.
8. Генеральная Ассамблея просит Международное бюро продолжать оказывать поддержку Комитету, обеспечив государства-члены необходимыми услугами экспертов и финансированием участия экспертов из развивающихся стран и НРС, сделав это наиболее эффективным способом и принимая во внимание обычную формулу для МКГР.

Программа работы – 6 сессий

|  |  |
| --- | --- |
| **Ориентировочные даты** | **Деятельность** |
| февраль/март 2016 г. | (МКГР 29)  Проведение переговоров по ГР, уделяя особое внимание нерешенным вопросам и рассмотрению вариантов формулировок для проекта правового документа  Подготовка ориентировочного перечня нерешенных/отложенных вопросов для рассмотрения/урегулирования на следующей сессии по ГР  Продолжительность – 5 дней. |
| май/июнь 2016 г. | (МКГР 30)  Проведение переговоров по ГР, уделяя особое внимание нерешенным вопросам и рассмотрению вариантов формулировок для проекта правового документа  Продолжительность – 5 дней. |
| сентябрь 2016 г. | (МКГР 31)  Проведение переговоров по ГР, уделяя особое внимание нерешенным вопросам и рассмотрению вариантов формулировок для проекта правового документа  Подготовка ориентировочного перечня нерешенных/отложенных вопросов для рассмотрения/урегулирования на следующей сессии по ГР  Продолжительность – 5 дней. |
| сентябрь 2016 г. | Генеральная Ассамблея ВОИС  Отчет, основанный на фактическом материале |
| ноябрь/декабрь 2016 г. | (МКГР 32)  Проведение переговоров по ГР, уделяя особое внимание нерешенным вопросам и рассмотрению вариантов формулировок для проекта правового документа  Продолжительность – 5 дней. |
| март/апрель 2017 г. | (МКГР 33)  Проведение переговоров по ГР, уделяя особое внимание нерешенным вопросам и рассмотрению вариантов формулировок для проекта правового документа  Подготовка ориентировочного перечня нерешенных/отложенных вопросов для рассмотрения/урегулирования на следующей сессии по ГР  Продолжительность – 5 дней. |
| июнь/июль 2017 г. | (МКГР 34)  Проведение переговоров по ГР, уделяя особое внимание нерешенным вопросам и рассмотрению вариантов формулировок для проекта правового документа  Сессия для подведения итогов и подготовки рекомендаций  Продолжительность – 5 дней. |
| сентябрь 2017 г. | Генеральная Ассамблея ВОИС подведет итоги проделанной работы, рассмотрит подготовленный текст (тексты) и примет решение о созыве дипломатической конференции или продолжении переговоров. Она также рассмотрит необходимость в организации дополнительных совещаний с учетом бюджетного процесса. |

ПУНКТ 18 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОМИТЕТА ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ «Вопросы, касающиеся Комитета по стандартам ВОИС (КСВ)» (WO/GA/47/13).

ПУНКТ 19 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СИСТЕМА РСТ

Отчет Рабочей группы по РСТ

Ассамблея:

(i) приняла к сведению резюме Председателя восьмой сессии Рабочей группы, содержащееся в документе PCT/WG/8/25; и

(ii) одобрила рекомендацию относительно дальнейшей работы Рабочей группы по РСТ, изложенную в пункте 5 документа PCT/A/47/1.

# Работа международных органов по вопросам обеспечения качества

Ассамблея приняла к сведению отчет «Работа международных органов по вопросам обеспечения качества», содержащийся в документе PCT/A/47/2.

# Оценка системы дополнительного международного поиска

Ассамблея приняла к сведению оценку системы дополнительного международного поиска, содержащуюся в документе PCT/A/47/3.

Ассамблея, проведя по истечении трех лет с момента внедрения системы дополнительного международного поиска, а затем в 2015 г. оценку данной системы, постановила:

«(a) рекомендовать Международному бюро продолжить внимательно наблюдать за системой на протяжении следующего пятилетнего периода и информировать Заседание международных органов и Рабочую группу о развитии системы;

(b) рекомендовать Международному бюро, международным органам и национальным ведомствам, а также группам пользователей более активно информировать клиентов системы РСТ о данной услуге и поощрять ее использование;

(c) рекомендовать международным органам, которые предлагают услуги дополнительного международного поиска, рассмотреть возможность изменения объема предоставляемого в рамках системы обслуживания и, как следствие, размера пошлин, взимаемых за предоставляемые услуги, который должен быть разумным, а также рекомендовать органам, которые в настоящее время не предлагают такие услуги, вновь рассмотреть возможность их предоставления в ближайшем будущем;

(d) провести повторную оценку системы в 2020 г. с учетом новых обстоятельств, в частности изменений в системе совместного поиска и экспертизы и усилий по повышению качества «основного» международного поиска».

Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ

Ассамблея:

(i) приняла поправки к Инструкции к РСТ, изложенные в приложениях I и II к документу PCT/A/47/9 Prov.;

(ii) постановила, что поправки к правилам 9, 26*bis*, 48, 82*quater*, 92 и 94, изложенные в приложении I к документу PCT/A/47/9 Prov., вступают в силу 1 июля 2016 г. и применяются ко всем международным заявкам, датой международной подачи которых является 1 июля 2016 г. или более поздняя дата;

(iii) постановила, что поправки к правилу 8*2quate*r также применяются к международным заявкам, дата международной подачи которых предшествовала 1 июля 2016 г., если событие, упоминаемое в измененном правиле 8*2quate*r.1(a), имеет место 1 июля 2016 г. или позднее;

(iv) постановила, что поправки к правилу 92.2(d) применяются также к корреспонденции, полученной Международным бюро 1 июля 2016 г. или позднее, применительно к международным заявкам, дата международной подачи которых предшествовала 1 июля 2016 г., в той степени, в какой это будет предусмотрено во время принятия любой Административной инструкции, составленной в соответствии с этим правилом;

(v) постановила, что поправки к правилам 1*2bi*s, 2*3bi*s, 41, 86 и 95, изложенные в приложении II к настоящему отчету, вступают в силу 1 июля 2017 г. и применяются ко всем международным заявкам, датой международной подачи которых является 1 июля 2017 г. или более поздняя дата;

(vi) постановила, что поправки к правилам 86 и 95 также применяются к любой международной заявке, дата международной подачи которой предшествовала 1 июля 2017 г. и в отношении которой действия, упоминаемые в статье 22 или статье 39, совершаются 1 июля 2017 г. или позднее;

(vii) приняла следующую Договоренность относительно положений, касающихся допущения несоблюдения сроков в связи с общим сбоем в работе систем электронной связи в соответствии с измененным текстом правила 82quater:

«Принимая поправки к правилу 82quater.1, Ассамблея отметила, что Получающее Ведомство, Международный поисковый орган, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, Орган международной предварительной экспертизы или Международное бюро должны, при рассмотрении поданной в соответствии с правилом 82quater.1 просьбы о допущении несоблюдения срока, который не был соблюден в связи с общим сбоем в работе систем электронной связи, интерпретировать понятие общего сбоя в работе систем электронной связи как сбой, затрагивающий крупный по площади район или значительное число лиц, в отличие от локальных проблем, затрагивающих конкретное здание или отдельного пользователя»;

(viii) приняла следующую Договоренность относительно информации, которая должна предоставляться в соответствии с измененными правилами 86 и 95:

«Принимая поправки к правилу 86.1(iv), Ассамблея отметила, что информация относительно перехода на национальную фазу будет доводиться до сведения широкой публики не только путем ее публикации в Бюллетене на вебсайте системы PATENTSCOPE, но и путем ее включения в состав неструктурированных библиографических данных РСТ, предоставляемых ведомствам и другим подписчикам на абонентские информационные услуги системы PATENTSCOPE».

# Предлагаемые изменения к директивным указаниям Ассамблеи, касающимся установления эквивалентного размера определенных пошлин

Ассамблея:

(i) приняла к сведению содержание документа PCT/A/47/5 Rev.;

(ii) предложила Секретариату провести дальнейший анализ проблем, связанных с реализацией стратегии хеджирования доходов РСТ в виде пошлин, которые изложены в документе WO/PBC/24/INF.3;

(iii) отложила принятие любых решений относительно предлагаемых изменений к Директивным указаниям Ассамблеи, касающимся установления эквивалентного размера определенных пошлин, которые были согласованы Рабочей группой, до завершения проведения такого анализа; и

(iv) предложила Секретариату представить отчет о ходе работы на сессии Рабочей группы по РСТ в 2016 г.

# Назначение Вышеградского патентного института в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в рамках РСТ

Ассамблея, заслушав представителя Вышеградского патентного института и приняв к сведению рекомендацию Комитета РСТ по техническому сотрудничеству, содержащуюся в пункте 5 документа PCT/A/47/6:

(i) утвердила текст проекта соглашения между Вышеградским патентным институтом и Международным бюро, представленного в приложении к документу PCT/A/47/6; и

(ii) назначила Вышеградский патентный институт Международным поисковым органом и Органом международной предварительной экспертизы с момента вступления в силу упомянутого соглашения и до 31 декабря 2017 г.

# Поправки к соглашению в отношении функционирования Государственной службы интеллектуальной собственности Украины в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы в соответствии с РСТ

Ассамблея:

(i) приняла к сведению содержание документа PCT/A/47/7; и

(ii) утвердила поправки к Соглашению между Государственной службой интеллектуальной собственности Украины и Международным бюро в том виде, в каком они изложены в приложении к документу PCT/A/47/7.

# Вопросы, касающиеся Лиссабонского союза: предложение Соединенных Штатов Америки Ассамблее Международного союза патентной кооперации

Ассамблея Союза РСТ рассмотрела документ PCT/A/47/8 и не достигла консенсуса.

ПУНКТ 20 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

Заключительный отчет об осуществлении Программы модернизации информационных технологий (Мадридская система международной регистрации)

Ассамблея приняла к сведению «Заключительный отчет об осуществлении Программы модернизации информационных технологий (Мадридская система международной регистрации)» (документ MM/A/49/1).

Отчет о ходе создания базы данных о товарах и услугах Мадридской системы

Ассамблея:

(i) приняла к сведению «Отчет о ходе создания базы данных о товарах и услугах Мадридской системы» (документ MM/A/49/2), в том числе его пункт 27, который касается остающихся средств по проектам; и

(ii) просила Международное бюро представить Ассамблее в 2016 г. новый отчет о ходе создания базы данных о товарах и услугах Мадридской системы, в том числе об использовании остающихся средств по проектам.

Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому Соглашению

Ассамблея приняла поправки к правилам 5 и 36 Общей инструкции, так что эти поправки вступят в силу 1 апреля 2016 г., а поправки к правилам 9 и 24 Общей инструкции вступят в силу 1 ноября 2017 г., как сказано в приложениях к документу «Предлагаемые поправки к Общей инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протоколу к этому Соглашению» (документ MM/A/49/3).

Вопросы, касающиеся Мадридского и Лиссабонского союзов: предложение Соединенных Штатов Америки Ассамблее Мадридского союза

Ассамблея Мадридского союза рассмотрела документ MM/A/49/4 и не достигла консенсуса.

ПУНКТ 21 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ГААГСКАЯ СИСТЕМА

Заключительный отчет об осуществлении программы модернизации информационных технологий (Гаагской система международной регистрации)

Ассамблея приняла к сведению «Заключительный отчет об осуществлении программы модернизации информационных технологий (Гаагская система международной регистрации)» (документ H/A/35/1).

ПУНКТ 22 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЛИССАБОНСКАЯ СИСТЕМА

### Итоги дипломатической конференции по принятию нового акта Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации

Ассамблея:

1. приняла к сведению содержание документа «Итоги дипломатической конференции по принятию нового акта Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации» (документ LI/A/32/1);
2. одобрила создание Рабочей группы по подготовке Общей инструкции к Лиссабонскому соглашению и Женевскому акту Лиссабонского соглашения; и
3. установила арабский, китайский и русский языки в качестве языков, на которых составляются официальные тексты Лиссабонского соглашения и Инструкции к нему.

### Предложение об обновлении перечня пошлин, содержащегося в правиле 23 Инструкции к Лиссабонскому соглашению

Ассамблея:

* + 1. приняла к сведению содержание документа LI/A/32/2;
    2. постановила изменить суммы пошлин, упомянутые в правиле 23 Лиссабонской инструкции, начиная с 1 января 2016 г. следующим образом: (i) пошлина за международную регистрацию – 1 000 шв. франков; (ii) пошлина за изменение международной регистрации – 500 шв. франков; (iii) пошлина за выписку из Международного реестра – 150 шв. франков; (iv) пошлина за предоставление свидетельства или какой-либо другой информации в письменном виде относительно содержания Международного реестра – 100 шв. франков;
    3. постановила, что она будет продолжать регулярно пересматривать размер пошлин.

### Варианты обеспечения финансовой стабильности Лиссабонского союза и предложение о создании фонда оборотных средств Лиссабонского союза

Ассамблея Лиссабонской системы, признавая, что у Лиссабонского союза имеется дефицит и что его поступлений не достаточно для покрытия расходов Союза, постановляет:

(i) В соответствии со статьей 11 Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации («Лиссабонское соглашение») Лиссабонский союз, будучи союзом, финансируемым за счет сборов и пошлин, принимает к сессиям Ассамблей 2016 г. меры для ликвидации прогнозируемого дефицита на двухлетний период, указанного в Программе и бюджете ВОИС на двухлетний период 2016 – 2017 гг. в отношении Лиссабонского союза (1,523 млн шв. франков).

(ii) При недостаточности таких мер для покрытия прогнозируемого дефицита на двухлетний период, указанного в пункте (i), Лиссабонский союз получит в ходе работы Ассамблеи Лиссабонского союза в 2016 г. заем от союзов, финансируемых за счет взносов. Данный заем предоставляется на беспроцентной основе и при условии его погашения, когда это позволит состояние резервов Лиссабонского союза.

(iii) Лиссабонский союз будет использовать сессии Рабочей группы для обсуждения вопросов, касающихся Лиссабонской системы, в целях рассмотрения аспектов финансовой устойчивости Лиссабонского союза, включая варианты, содержащиеся в документе LI/A/32/3, или любые другие реальные решения, и представления предложения предстоящей сессии Ассамблеи в 2016 г.

ПУНКТ 23 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

МНЕНИЕ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ОТНОСИТЕЛЬНО ПРЕДЛОЖЕНИЯ О СОЗДАНИИ ФОНДА ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ ЛИССАБОНСКОГО СОЮЗА ДЛЯ АССАМБЛЕИ ЛИССАБОНСКОГО СОЮЗА

Координационный комитет ВОИС принял к сведению сделанные заявления и попросил своего председателя ознакомить Председателя Ассамблеи Лиссабонского союза с итогами этого обсуждения.

ПУНКТ 24 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ «Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена» (документ WO/GA/47/14).

ПУНКТ 25 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОГОВОР О ПАТЕНТНОМ ПРАВЕ (PLT)

Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ, озаглавленный «Сотрудничество в рамках Согласованных заявлений Дипломатической конференции в отношении Договора о патентном праве (PLT)» (документ WO/GA/47/15).

ПУНКТ 26 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СИНГАПУРСКИЙ ДОГОВОР О ЗАКОНАХ ПО ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ

Ассамблея приняла к сведению содержание документа «Содействие выполнению положений Сингапурского договора о законах по товарным знакам (STLT)» (документ STLT/A/8/1).

ПУНКТ 27 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЫПОЛНЕНИЯ АДМИНИСТРАТИВНЫХ ФУНКЦИЙ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЕВСКОГО АКТА ЛИССАБОНСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

Генеральная Ассамблея рассмотрела документ WO/GA/47/3 и не достигла консенсуса.

ПУНКТ 28 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ

Годовой отчет о людских ресурсах

Координационный комитет ВОИС:

(i) принял к сведению информацию, содержащуюся в пункте 92 документа WO/CC/71/2 Rev. и одобрил принятие наград Генеральным директором;

(ii) принял к сведению информацию, содержащуюся в пунктах 95 и 96 документа WO/CC/71/2 Rev.; и

(iii) отметил необходимость проведения под общим руководством Председателя Координационного комитета ВОИС консультаций, посвященных критическому анализу «Принципов географического представительства», принятых в 1975 г., для подготовки предложения Координационному комитету в рамках Ассамблей государств-членов 2016 г.

Отчет Бюро по вопросам этики

Координационный комитет ВОИС принял к сведению «Годовой отчет Бюро по вопросам этики» (документ WO/CC/71/3 Rev.).

ПУНКТ 29 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ

Координационный комитет ВОИС:

(i) одобрил поправки к Положениям о персонале, за исключением положения о персонале 3.25 («Специальное повышение оклада»), подробно изложенные в приложении I, а также специальную переходную меру, упомянутую в пункте 9, указав, что:

(a) Секретариат проведет исследование по вопросу о мобильности персонала, включая обзор других видов стимулов для поощрения мобильности сотрудников категории специалистов. Это исследование будет представлено на сессии Комитета по координации 2016 г. для рассмотрения и принятия решения о целесообразности принятия положения о специальном повышении оклада; и

(b) Бюро Юрисконсульта представит на сессии Координационного комитета 2016 г. анализ вопроса о приобретенных правах сотрудников на субсидию на образование, а также соответствующую информацию о финансовых последствиях для принятия решения о сохранении или исключении нового положения о персонале 3.14(f) о субсидии на образование;

(ii) принял к сведению поправки к Правилам о персонале, подробно изложенные в приложении II; и

(iii) принял к сведению поправки к Правилам о персонале, подробно изложенные в приложении III, и предлагает Генеральному директору рассмотреть вопрос о сокращении срока, в течение которого кандидаты, рекомендованные Советом по назначениям, но не назначенные на должность Генеральным Директором, могут быть включены в список резерва.

ПУНКТ 30 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ АПЕЛЛЯЦИОННОГО СОВЕТА ВОИС

Координационный комитет ВОИС:

(i) назначил г-на Норберта Вюлера на должность Председателя Апелляционного совета ВОИС на пятилетний срок начиная с даты назначения; и

(ii) назначил г-на Майкла Бартоло на должность заместителя Председателя Апелляционного совета ВОИС на пятилетний срок начиная с даты назначения.

ПУНКТ 31 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТОВ

Ассамблеи государств-членов ВОИС и союзов, административные функции для которых она выполняет, каждая в той степени, в какой это ее касается, просили Секретариат подготовить окончательные варианты проектов отчетов, поместить их на вебсайте ВОИС и разослать их государствам-членам до 2 ноября 2015 г. Комментарии должны быть представлены Секретариату до 4 января 2016 г., после чего окончательные отчеты будут считаться принятыми до 5 февраля 2016 г.

ПУНКТ 32 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

Пятьдесят пятая серия заседаний Ассамблей и других органов государств – членов ВОИС была закрыта Председателем Генеральной Ассамблеи ВОИС.

[Конец документа]